



NIK, JORGE ARANGUREN  
FERNANDEZ, URDULIZKO (BIZKAIA)  
UDALEKO IDAZKARIA NAIZENEZ  
HONAKO HAU

JORGE ARANGUREN FERNANDEZ,  
SECRETARIO DEL AYUNTAMIENTO DE  
URDULIZ (BIZKAIA).

EGIAZTATZEN DUT:- Osoko  
Udalbatzarrak, bi mila eta hogeita  
hiruko martxoaren hogeita zortzian  
egindako bileran, ondorengo erabakiak  
hartu zuela

CERTIFICO: Que el Pleno del  
Ayuntamiento en sesión celebrada el  
día veintiocho de marzo dos mil  
veintitrés, adoptó los siguientes  
acuerdos

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p><b>6.- ONARTZEA BIZKAIKO DANTZARIEN BILTZARRA ERAKUNDEARI URDULIZEN BIZKAIKO DANTZARI EGUNA URDULIZ 2023 OSPATZEKO DIRU LAGUNTZA IZENDUNA EMATEA, ZUZENEAN ETA HITZARMEN BIDEZ.</b></p> <p>Udalbatzak, AHO BATEZ, ERABAKI DU:</p> <p>Administrazio espedientea, gaia: <b>Urdulizko udalaren diru-laguntza izenduna izapidetzeko, Bizkaiko Dantzarien Biltzarra erakundearen alde, 2023, urteko aurrekontuaren pentzura, Bizkaiko Dantzari Eguna, Urduliz 2023</b>” jaialdirako, 2023ko maiatzaren 21ean egingo da Urdulizen.</p> <p>2023ko aurrekontuak onetsi ziren 2022ko abenduaren 22an egindako ohi besteko osoko bilkuran. Aurrekontu horretan jasotzen da dantzari egunerako diru-laguntza, 000/3341/481001 zenbakidun diru sailaz, 24.000 euro, &lt;&lt;Bizkaiko Dantzari Eguna 2023, Urduliz&gt;&gt; egiteko, 2023ko maiatzaren 21ean Lurralde guztiko milaka dantzari batuko dituen Euskal folklorearen jaia. Beraz, beharrezkoa dadiru-laguntza lerro bat txertatzea,</p> | <p><b>6.- APROBAR LA CONCESIÓN DE SUBVENCIÓN NOMINATIVA DE FORMA DIRECTA Y A TRAVÉS DE CONVENIO A LA ENTIDAD BIZKAIKO DANTZARIEN BILTZARRA PARA LA CELEBRACIÓN DEL “BIZKAIKO DANTZARI EGUNA URDULIZ 2023.</b></p> <p>El Pleno por UNANIMIDAD, adopta el siguiente <b>ACUERDO:</b></p> <p><i>VISTO el expediente administrativo sobre la tramitación de la “<b>SUBVENCIÓN NOMINATIVA DEL AYUNTAMIENTO DE URDULIZ A FAVOR DE BIZKAIKO DANTZARIEN BILTZARRA CON CARGO AL PRESUPUESTO 2023 PARA LA CELEBRACIÓN DEL “BIZKAIKO DANTZARI EGUNA URDULIZ 2023”</b> que tendrá lugar el próximo día 21 de mayo de 2023 en Urduliz.</i></p> <p><i>Considerando que en sesión extraordinaria del Pleno celebrada el 22 de diciembre de 2022 se aprueba el Presupuesto municipal del ejercicio 2023 y que incluye la partida para “subvención dantzari eguna” con nº 000/3341/4810019 el importe de 24.000 € destinados a la celebración del “<b>BIZKAIKO DANTZARI EGUNA URDULIZ 2023</b>” la fiesta del folklore vasco que aglutina a miles de dantzaris de diferentes puntos del territorio.</i></p> |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>Ikusi da 202*ko urtarrilaren 27an egindako 7/2023 proposamen teknikoa. Bertan adierazten da Ekitaldi hau Bizkaiko Dantzarien Biltzarrak egiten duela eta &lt;&lt;Bizkaiko dantzari eguna&gt;&gt;ren markaren erregistro-titulua du, eta ekitaldi honen helburua da euskal dantza tradizionala egun horretako protagonista bihurtzea, lurralde guztiko dantza-talde askoren parte-hartzearekin.</p>                                                                                                                                                                                                                                                               | <p><i>Vista la propuesta técnica nº 7/2023 de fecha 27 de enero de 2024 donde señala que "este evento es realizado por "Bizkaiko Dantzarien Biltzarra", que posee el título de registro de la marca "Bizkaiko Dantzari Eguna" y que la celebración de este evento persigue el objetivo de hacer del baile tradicional vasco el protagonista en ese día con la participación de numerosos grupos de danzas de todo el territorio."</i></p>                                                                                                                                                                                                                                             |
| <p>Ikusi da idazkariak emondako 17/2023 zenbakidun legezotasun-txostena, 2023ko martiaren 9koa, espediente honek jarraitu beharreko izapideei eta zuzenbidearekin bat etortzeari buruzkoa. Txosten horretan adierazten denez, jarduera hori dirulaguntza izendun bidez kudeatuko da.</p> <p><i>Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorraren 22,2a eta 28.1 artikuluen eta uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuaren 65. artikuluan agindutakoaren arabera, diru-laguntza arautuko duen oinarri izango dan hitzarmena sinatuta. Hitzarmen horretan, besteak beste, laguntza justifikatzeko modua eta ordaintzeko modua zehaztuko dira."</i></p> | <p><i>Visto el informe de legalidad del Secretario nº 17/2023 de fecha 9 de marzo de 2023, sobre los trámites a seguir para este expediente y su ajuste a derecho donde señala que "la forma de gestión de esta actividad se realizará mediante subvención nominativa, de conformidad con lo dispuesto en los artículos 22.2 ap. a) y 28.1 de la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y el artículo 65 del Real Decreto 887/2006 de 21 de julio, a través de la firma del correspondiente convenio que servirá de base reguladora de la subvención, donde se establecerá entre otros la forma de justificación de dicha ayuda así como su forma de pago."</i></p> |
| <p>Espedientean kontu-hartzailetza zerbitzuak egindako aurretiazko ikuskapen aldeko txostena jasota dago, FPL 2023/299, 2023ko martiaren 9koa.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p><i>Visto que en el expediente consta el informe favorable de fiscalización previa del servicio de Intervención con nº FPL 2023/299 de fecha 9 de marzo de 2023</i></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| <p>ERABAKI DA:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p>Se ACUERDA:</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| <p><b>Lehenengoa.-</b> Onartzea BIZKAIKO DANTZARIEN BILTZARRA erakundeari (IFZ: G48263545)</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      | <p><b>PRIMERO.-</b> Aprobar la concesión de subvención nominativa de forma directa y a</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |



|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>dirulaguntza izenduna ematea, zuzenean eta hitzarmen bidez, 2023ko maiatzaren 21ean Urdulizen BIZKAIKO DANTZARI EGUNA 2023 egiteko. Dirulaguntza hori gehienez ere HOGEITA LAU MILA EUROKOA (24.000 €) izango da, 2023ko ekitaldiko aurrekontuetan agertzen den 000/3341/4810019 diru-sailaren pentzura.</p> <p><b>Bigarrenena.</b>-Alkateari baimena ematea hitzarmen arautzaile hori sinatu dagian.</p> <p><b>Hirugarrena.</b>- Erabaki honen barri emotea interesdunari eta Kontabilitate Atalari.</p> | <p><i>través de convenio a la entidad BIZKAIKO DANTZARIEN BILTZARRA con NIF G48263545 para la celebración del "BIZKAIKO DANTZARI EGUNA URDULIZ 2023" el día 21 de mayo de 2023 en Urduliz, por importe máximo de VEINTICUATRO MIL EUROS (24.000 €) con cargo a la partida presupuestaria 000/3341/4810019 que figura en los presupuestos del ejercicio 2023.</i></p> <p><b>SEGUNDO.</b>- Autorizar al Alcalde para la firma del referido convenio regulador.</p> <p><b>TERCERO.</b>- Notificar el presente acuerdo a los interesados y al departamento de contabilidad.</p> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

Eta erasota gera dadin eta dagozkion ondorioak izan ditzan, Alkatearen O.E.arekin egiaztagiri hau egiten dut, Urdulizen bi mila eta hogeita hiruko apirilaren hiruan.--

Vº Bº  
ALKATEA

Y para que conste y surtan los efectos oportunos, expido el presente con el Vº Bº del Alcalde en Urduliz tres de abril de dos mil veintitrés.-----

IDAZKARIA